

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aufgefischt und aufgetischt



«Nach der kommunistischen «Freiheit» (Halle) haben kurz vor Weihnachten hundert Polizisten Unruhen Jugendlicher auf dem Hauptplatz von Halle niedergeschlagen. ... einen ostdeutschen Armeekorporal angegriffen ... erneut aufgeflammt, als eine Armeepatrouille auf dem Platz erschien ... schließlich Polizeiabteilung von 100 Mann, um den Platz zu säubern. ... Westberlin für die Unruhen verantwortlich, weil die Anführer der Jugendlichen Rock'n'Roll-Schallplatten und andere in Westberlin gekaufte Sachen bei sich gehabt hätten.»

Nun, die Sache is doch klää, nich? In der DDR is das ganz anders als im verweichlichten Westen: Bei uns wird das System vom Vatraun des janzen Volkes jetragen, nich? Da wird die Regierung nich von'n paar Kapitalisten aufkrotyiert, nich? Und wenn nu ein Teil des Volkes gegen seine selbstgewählte Obrigkeit, gegen die Vertreter der Macht des arbeitenden Volkes rebelliert, dann kann ja bloß der böse Westen schuld dran sein, nich? – Und neierdings ham die Schweine noch was viel Schlimmeres ausjeheckt gegen die friedliebenden Völker als den staatsgefährlichen

Rock'n'Roll: Hula-Hoop! Was bezwecken die Kapitalisten damit? Sie woll'n den friedliebenden Völkern damit weismachen, als ob ihre Arbeiter so dicke zu fressen hätten, daß sie mit'n Ring bauchturnen müßten, um nich im eigenen Fett zu ersticken. Und dabei weiß doch bei uns jedes Kind, daß der Arbeiter im Westen glatt am Vahungern is, nich? Das steht in jedes Lesebuch, nich? –

Ich habe die Hallenser «Freiheit» nicht abonniert. Ich möchte aber wetten, daß in einer der nächsten Nummern ungefähr folgender Erguß zu lesen war:

«Man kann nicht oft und nicht deutlich genug auf den Unterschied hinweisen, der zwischen unserer Volksarmee und den Kriegsheeren der Kapitalisten besteht: Während im Westen die Armee nur ein Instrument zur Bedrohung des Weltfriedens und zur Unterdrückung der entrechteten Massen darstellt, ist die Armee in unserem friedliebenden demokratischen Staat eine vom Vertrauen des ganzen Volkes getragene Institution ...»

AbisZ

## Schweiz und Oesterreich

Ein bekannter Wiener Journalist war von einem mehrtägigen Aufenthalt in der Schweiz zurückgekehrt.

Ich fragte ihn nach seinen Eindrücken. Er meinte, nicht ohne etwas Neid:

«Wir sollten uns an den Eidgenossen ein Beispiel nehmen, jeder Schweizer würde sich seinem Kanton zulieb sofort und ohne mit der Wimper zu zucken einen Apfel vom Kopf schießen lassen und dabei nicht einen Augenblick überlegen, ob es da vielleicht nicht auch einen Kompromiß geben könnte!»

\*

Ein ehemaliger Schulkamerad von mir lebt schon viele Jahre in Zürich. Es gefällt ihm dort und er behauptet immer wieder, diese Stadt sei die vornehmste, die er kenne.

Trotzdem hat er ständig Heimweh.

Unlängst besuchte er mich in Graz und erzählte unter anderem:

«Weißt du, ich fahr öfters nach Kloten hinaus, nur um die Flugzeuge, die nach Wien abgehen, zu sehen und mit meinem Blick zu streicheln ...!»

Harald Spitzer

## Bildung

Professor: Von Sophokles sind leider viele Tragödien verlorengegangen, darunter solche, die für einen gebildeten Menschen ganz unentbehrlich sind.

-om-

Am Hitsch



fi Meinig

zGemf häts a Museum und das haisft «Musée d'Art et Histoire». Und in dem Museum häts a Khällar und in demm Khällar dunna isch sitt füüfazwenzig Joor en aalts Bild gschtanda, wo vunama Fräulein dem Museum gschenkth wordan isch. Dia Schkhizza hätt zUrtaile vum Paaris dargschteilt. (Dar Paaris isch dä Purscht gsii, wo Opfal vartailt hätt. Well abar zu siinar Zitt gad an obschtaarma Härbscht gsii isch, hätt är nu ai Opfal untar

drei Göttinna zvertaila khaa und schu isch as zum Trojanische Khriag khoo. Ma gsächt, as bruucht nitt amool Schputnikhs und asoo. Opfal langand au ...) Abar zrug zu dem Gemfar Bild:

dLaitig vum Museum hätt das Bildli im Khällar dunna gloo und gsaid: «Jo gwüß, as isch ganz schön. Woorschiinli isch as vunama Schüalar vum Rubens gmooolat worda. Villichtar khriagand miar amool a Rahma darzua, denn wemmars sihhar uufhenkhal! Dua isch abar a Profässar uss Amerikhaa noch Gemf khoo, a Rubens-Schpezialischt, und dä hätt a bitz im Museumskhällar ummagraaba. Won är das Paaris-Bild in d Hend khriagt hätt, hätt är a Brüll apgloo und gruafa! «Hanni mii Taag und barentiga Schwiinsläptig! Das isch jo an ächta Rubens!» Und dia ganzi Museumslaitig isch um na umma gschtanda und isch fash in Khnüü aaba vor lutar Bewundarig vu demm ächta Rubens. – Jetzt wird das Bild in a tüüra Rahman iigschpannt und im beschta Saal vu dar Gemfar Khunschtgalarie uufghenkt. Siina Wärt isch vu nüüt uff a halbi Million uffagschnällt.

Nai, dar Namma isch nümma Schall und Rauch! Nu was Namma hätt, zellt. Übaraal! Und well in dar Khunschtt nümma noch guat und schlächt groogat wird, nu no nocham Namma, drumm ischas je lengar je mee Khunschtt, vu dar Khunschtt zreedaa!

## Apropos Hula-hoop!

Woran erkennt man die Unreifen?  
An den Reifen.

BS

Bezugsquellennachweis: E. Schlatter, Neuchâtel



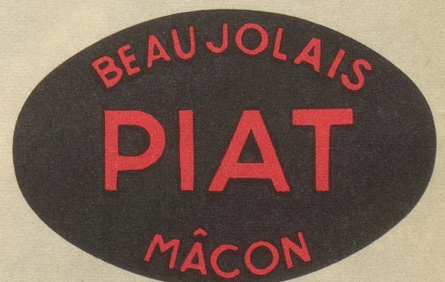
Wahrscheinlich wissen die kleinen Mädchen, daß man die Männer niemals so furchtbar ernstnehmen soll. Leider vergessen sie es später ...

Brückenbauer

## Nummernspiel

Zwei ulkige Quizmaster liegen sich in den Haaren, weil jeder den Titel «Deutschlands Fernsehstar Nr. 1» für sich in Anspruch nimmt. Eine Fernsehkritikerin machte nun (wohl auf Grund ihrer Erfahrung) den salomonischen Vorschlag, der eine sollte sich Nummer Null nennen, und der andere Nummer Zwei ...

Boris

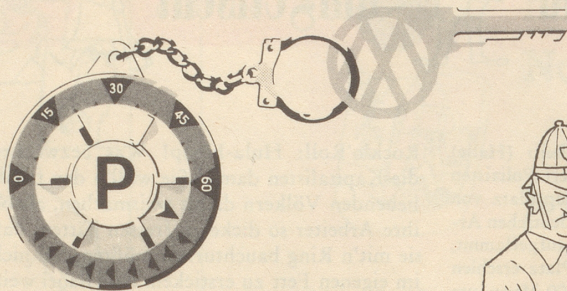
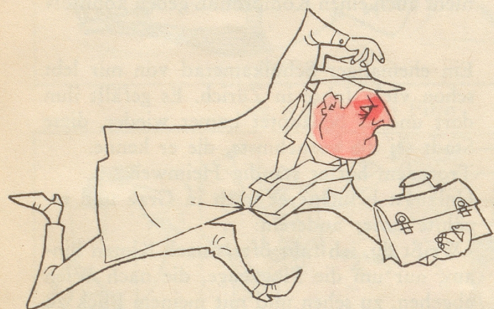


Kenner fahren  
**DKW!**

Keine Parkbussen mehr!

Ganz neu für Automobilisten!

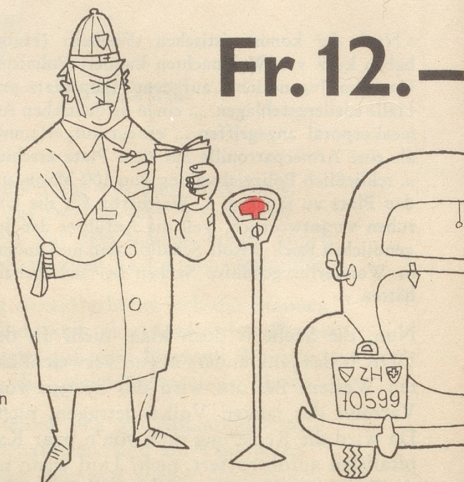
Dank  
**memo park**



Memo Park mahnt leise schnurrend rechtzeitig, **bevor** die Parkuhr abgelaufen ist. Jede Einstellung von 1—60 Minuten möglich.

Memo Park, ein Schweizer Präzisionserzeugnis, macht sich praktisch durch eine einzige vermiedene Busse bezahlt. Memo Park ist Gold wert und kostet nur Fr. 12.—, mit Ring für Autoschlüssel.

In führenden Warenhäusern, Autozubehörgeschäften oder gegen Nachnahme direkt durch den Generalvertrieb: Peter J. Gerber, Hönggerstr. 82, Zürich 10—37, Tel. 051—4470 66



**Fr. 12.—**

Abonnieren Sie den Nebelspalter — er bringt Ihnen viel Freude und Frohmut ins Haus!

**JETZT: Sprühnebel befreit verstopfte Nase**

Durchbricht die Stauung  
sekundenschnell...  
stundenlang...  
atmen Sie herrlich frisch.

Sprühen Sie einfach Vicks VapoSpray in jede Nasenöffnung und sofort wird die verstopfte Nase frei. Im feinstverteilten Sprühnebel von Vicks VapoSpray wirken zwei medizinische Bestandteile gestaffelt: erst werden die verschnupften Nasengänge sekundenschnell befreit, dann stundenlang wirksam freigehalten. VapoSpray ist auch für Kinder geeignet.



**VICKS VAPOSPRAY**  
Nasenerstäuber  
Erhältlich in Apotheken und Drogerien.



*...herrlich das neue Maruba*  
**Lanolin**  
*Schaumbad!*

MARUBA-Schaumbäder sind für die gepflegte Frau längst ein Begriff. MARUBA hat nun für diejenigen, welche eine trockene und spröde Haut haben, eine Überraschung: das neue MARUBA-Schaumbad „Ardisia“ mit Lanolin Spezial. Sie werden begeistert sein, denn das Maruba-Lanolin-Schaumbad ist eine vollständige Schönheitsbehandlung, welche die Haut nährt, geschmeidig macht und köstlich parfümiert.

**Neu: Maruba Schaumbad**  
**Ardisia mit Lanolin Spezial**

**NEU:** Für trockene Haut: MARUBA-Ardisia, Flc. zu Fr. —.85 (für 2 Bäder); Fr. 4.05; Fr. 7.45; Fr. 16.60; Fr. 28.90 (ca. 120 Bäder) + Lux. Für normale und fette Haut: MARUBA Fichten (auch mit Chlorophyll), Lavande, Rose, Eau de Cologne; Flacon zu Fr. — 70; Fr. 3.45; Fr. 6.30; 14.40; Fr. 24.75 + Lux. MARUBA Qualitätsprodukte sind in allen Fachgeschäften erhältlich.

